



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 1/(15)

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

**Eni i-Sint MS 5W-30**

Termékkód:1021

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű  
használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító / biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

#### 2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Oldal: 2/(15)

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** Trisz (elágazó láncú alkil) borátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**EUH210** Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

Potenciális kockázatot jelenthet a bizonyos körülmények között a termék bomlásakor képződő kénhidrogén kibocsátása (lásd 10. szakaszt).

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány és szintetikus olaj (poliolefin) keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos* REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	85-<100



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Oldal: 3/(15)

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat* REACH Regisztr. szám: nem alkalmazandó	-	keverék**	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1-10
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	1,0-1,5
Trisz (elágazó láncú alkil) borát*** REACH Regisztr. szám: 01-2120079516-48	-	bizalmas	Skin Sens. 1B	H317	0,1-0,9

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

\*\*CAS/EK/REACH Regisztr. szám.:

CAS 64742-54-7/EC 265-157-1/01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0/EC 265-169-7/01-2119471299-27;

CAS 64742-70-7/EC 265-174-4/01-2119487080-42.

\*\*\*Egyedi koncentráció-határérték:

H317, Skin Sens. 1B:  $72 \leq C \leq 100$

L megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 4/(15)

Lenyelés:      Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések. A szájból-szájba történő lélegeztetés veszélyes lehet az elsősegélyt nyújtó számára. Ha fennáll a kén-hidrogén belélegzésének a lehetősége, viseljünk B típusú szűrőbetéttel ellátott légzőmaszkot.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, dermatitisz, allergiás bőrreakció.

Szem: átmeneti irritációt okozhat.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Azonnali és különleges ellátás nem szükséges. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belélegzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

## **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Víz sugar.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A hő hatására a tartályban megnőhet a nyomás, ami a tartályok megrepedését, a tűz terjedését okozhatja, növeli az égési sérülések kockázatát.

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, cink-oxid, nitrogén-oxidok, bór-oxidok, kalcium-oxidok és egyéb oxigén vegyületek (aldehidek stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 5/(15)

További útmutató:

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A tűzveszélynek kitett felületeket hűtsük vízpermettel.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: a helyi körülmények (szél, levegő/víz hőmérséklete, hullámok/áramlatok iránya és sebessége) jelentősen befolyásolhatják a megfelelő intézkedések kiválasztását.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 6/(15)

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörngyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni. Üres tároló tartályba tisztítás céljából való belépés előtt le kell ellenőrizni a légtér oxigén, szénhidrogén és kénvegyületek (kén-hidrogén) koncentrációját.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Kén-hidrogén (a termék bomlásakor képződhet)</i> (CAS: 7783-06-4)	ÁK-érték:	7 mg/m <sup>3</sup> i, EU3, N
		5 ppm
	CK-érték:	14 mg/m <sup>3</sup>
		10 ppm

CONCAWE ajánlás:

*olajköd:* MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 7/(15)

Mielőtt belépnek a kiürült és megtisztított tárolótartályokba, vagy zárt térben tervezünk munkavégzést, ellenőrizzük a levegő oxigénszintjét, éghető gázok koncentrációját és a kénvegyületek jelenlétét.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat: hosszú ujjú overál, (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő, EN 141), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).  
Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

Helyszíni szennyvízkezelés szükséges. Ipari iszapot nem szabad természetes talajra juttatni.

Az iszapot el kell égetni, el kell zárni vagy újra kell hasznosítani.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgától a borostyánig, tiszta, fényes
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szagú
- d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D 97): nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160): nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: éghető





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.      Oldal: 8/(15)  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

- g) Felső és alsó robbanási határértékek:      nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-levegő keverék kialakulása lehetséges.  
LEL  $\geq 45$  g/m<sup>3</sup> levegő (aeroszol)  
>180°C
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93):      >180°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet:      nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet:      nincs adat
- k) pH:      nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):  
40°C-on:      70 mm<sup>2</sup>/s  
100°C-on:      nincs adat
- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben:      gyakorlatilag vízoldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben:      nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):      nincs adat
- o) Gőznyomás:      nincs adat
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség, 15°C-on  
(ASTM D 4052):      nincs adat
- q) Relatív gőzsűrűség:      nincs adat
- r) Részecskejellemzők:      nincs adat

### 9.2. Egyéb információk:

Relatív párolgási sebesség (butil-acetát = 1)      elhanyagolható

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség      Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás      A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége      Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. A hőre, sűrűlődsra vagy ütésre való érzékenységet nem lehet előre felmérni.
- 10.4. Kerülendő körülmények:      Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:      Erős oxidálószerek.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:      Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 9/(15)

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 - ≥ 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	

*Finomított ásványolaj párlat (keverék)*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	500 - 2000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg

*Trisz (elágazó láncú alkil) borát (CAS: bizalmas):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 mg/kg	
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 mg/kg	

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 10/(15)

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

*Finomított ásványolaj párlat (keverék)*

Hal:	LC <sub>50</sub>	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):*

Hal (Brachydanio rerio):	LC <sub>50</sub>	>74 mg/l	(OECD 203)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>100 mg/l	WAF, 24 óra (OECD 202)
Alga (Scenedesmus sp)	EC <sub>50</sub>	>3 mg/l	72 óra (OECD 201)
Alga (Pseudokirchnerella subspicata)	ErC <sub>50</sub>	>33,7 mg/l	72 óra (OECD 201)
Alga (Pseudokirchnerella subspicata)	NOEC	33,7 mg/l	72 óra
Rákfélék	NOEC	0,34 mg/l	

*Trisz (elágazó láncú alkil) borát (CAS: bizalmas):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	1,3-8,4 mg/l	
Daphnia:	LC <sub>50</sub>	2,6-5,7 mg/l	48 óra
Alga:	EC <sub>50</sub>	5-9 mg/l	72 óra
Hal:	NOEC	0,171 mg/l	28 nap
Rákfélék:	NOEC	0,34 mg/l	72 óra

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7);*

*Finomított ásványolaj párlat (keverék)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):*

Biológiailag nem lebomló.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 11/(15)

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termékre nincs adat.

*Komponensek:*

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-*

*hidroxifenil)propionát izomerek*

*keveréke (CAS: 125643-61-0):*

BCF: 260 (25 nap, Oncorhynchus mykiss, OECD 305)

12.4. A talajban való mobilitás:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Mobilitás vízben:

Vízben nem oldódik.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés  
eredményei

A termék összetevői nem PBT és nem vPvB anyagok. A termék a REACH XIII. Melléklet kritériumai szerint perzisztensnek ítélt meg 1.1 pont).

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.7. Egyéb káros hatások

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint)

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés ellenőrzött körülmények között.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 12/(15)

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

**Szárazföldi szállítás:**

[ADR 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:

nem besorolt

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

nem besorolt

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

nem besorolt

14.4. Csomagolási csoport:

nem besorolt

14.5. Környezeti veszélyek:

nem besorolt

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

nem besorolt

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:

nem alkalmazandó

**Vízi szállítás:**

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7); Finomított ásványolaj párlat (keverék); Trisz (elágazó láncú alkil) borát (CAS: bizalmas)
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 13/(15)

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1% feletti koncentrációban.

Nem tartalmaz engedélyköteles anyagot a REACH XIV. melléklete szerint.

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7)

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)

Trisz (elágazó láncú alkil) borát (CAS: bizalmas)

#### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):  
Nem besorolt.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1B.	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

*Továbbképzésre vonatkozó információk:*

Gondoskodjunk a terméket használó munkavállalók képzéséről a személyi védőfelszerelésnek a biztonsági adatlapban foglaltaknak megfelelő, helyes használatáról.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.  
Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

Oldal: 14/(15)

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni i-Sint MS 5W-30**

Változat: 8

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2022. 07. 13.

Honosítás kelte: 2011. 03. 25.

Oldal: 15/(15)

Felülvizsgálat: 2023. 05. 26.

LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 02. 19.	2
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, névváltozás	2016. 09. 05.	3
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		
1.3.	E-mail cím	2017. 09. 21.	4
2.2., 14. 3.	Szabályozási hivatkozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
2.2.	Címkézési elemek	2019. 11. 25.	5
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
4.	Elsősegély-nyújtási intézkedések		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt.	2020. 09. 18.	6
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 26.	7
1-16.	Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt	2023. 05. 26.	8